



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. kovo 19 d.
(OR. en)

6566/21

Tarpinstitucinė byla:
2021/0037 (NLE)

PECHE 68

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/...

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir
Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės
tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir
jo įgyvendinimo protokolo
sudarymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunkčiu ir 218 straipsnio 7 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

¹ ... m. ... d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) 2019 m. gruodžio 9 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Grenlandijos Vyriausybe ir Danijos Vyriausybe siekiant sudaryti naują tausios žvejybos partnerystės susitarimą ir naują jo įgyvendinimo protokolą;
- (2) derybos sėkmingai užbaigtos 2021 m. sausio 11 d. parafavus Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimą (toliau – Partnerystės susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą (toliau – Protokolas);
- (3) Partnerystės susitarimu panaikinamas 2007 m. birželio 28 d. įsigaliojęs Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žvejybos partnerystės susitarimas¹;

¹ OL L 172, 2007 6 30, p. 4.

- (4) Partnerystės susitarimas ir Protokolas pagal Tarybos sprendimą (ES) 2021/...¹⁺ buvo pasirašyti ...⁺⁺;
- (5) Partnerystės susitarimas ir Protokolas laikinai taikomi nuo jų pasirašymo dienos;
- (6) Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų būti patvirtinti;
- (7) Partnerystės susitarimo 12 straipsniu įsteigtas Jungtinis komitetas, atsakingas už Susitarimo įgyvendinimą. Be to, pagal tą straipsnį ir Protokolo 4 ir 7 straipsnius Jungtinis komitetas gali priimti tam tikrus Protokolo pakeitimus. Kad būtų lengviau tokius pakeitimus patvirtinti, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai laikantis tam tikrų materialinių ir procedūrinių sąlygų juos patvirtinti Sąjungos vardu pagal supaprastintą procedūrą;

¹ ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/... dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L ..., ..., p. ...).

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente ST 6565/21 esančio sprendimo numerį ir užpildyti atitinkamą išnašą.

⁺⁺ OL: prašom įrašyti dokumente ST 6380/21 esančio susitarimo pasirašymo datą.

- (8) Taryba turėtų nustatyti Sąjungos poziciją dėl siūlomų Protokolo pakeitimų. Siūlomi pakeitimai turėtų būti patvirtinami, išskyrus atvejus, kai jiems prieštarauja valstybių narių blokuojanti mažuma pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 4 dalį,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimas (toliau – Partnerystės susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas (toliau – Protokolas).¹⁺

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Partnerystės susitarimo 20 straipsnyje numatytą pranešimą ir Protokolo 14 straipsnyje numatytą pranešimą.

¹ Partnerystės susitarimo ir Protokolo tekstai paskelbti OL L

⁺ OL: prašom išnašoje įrašyti dokumente ST 6380/21 esančio Partnerystės susitarimo ir Protokolo OL nuorodą.

3 straipsnis

Laikantis šio sprendimo priede nustatytos tvarkos ir sąlygų, Komisijai suteikiami įgaliojimai Sąjungos vardu patvirtinti pagal Partnerystės susitarimo 12 straipsnį įsteigto Jungtinio komiteto priimtus Protokolo pakeitimus.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

PRIEDAS

JUNG TINIO KOMITETO PRIIMAMŲ PROTOKOLO PAKEITIMŲ TVIRTINIMO PROCEDŪRA IR SĄLYGOS

Kai jungtinio komiteto prašoma pagal Partnerystės susitarimo 12 straipsnį ir Protokolo 4 ir 7 straipsnius priimti Protokolo pakeitimus, Komisija įgaliojama siūlomus pakeitimus tvirtinti Sąjungos vardu laikantis tokių sąlygų:

- 1) Komisija užtikrina, kad patvirtinimas Sąjungos vardu:
 - a) atitiktų bendros žuvininkystės politikos tikslus;
 - b) būtų suderinamas su regioninių žvejybos valdymo organizacijų priimtomis atitinkamomis taisyklėmis ir juo būtų atsižvelgta į pakrantės valstybių bendrai vykdomą valdymą;
 - c) būtų atliekamas atsižvelgiant į Komisijai pateiktą naujausią statistinę, biologinę ir kitą susijusią informaciją;
- 2) prieš Sąjungos vardu patvirtindama siūlomus pakeitimus, Komisija juos pateikia Tarybai likus pakankamai laiko iki atitinkamo jungtinio komiteto susitikimo;

- 3) siūlomų pakeitimų atitikimą 1 punkte nustatytiems kriterijams vertina Taryba;
- 4) Komisija siūlomus pakeitimus patvirtina Sąjungos vardu, jeigu jiems neprieštarauja tiek valstybių narių, kiek sudaro Tarybos blokuojančią mažumą pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 4 dalį. Jeigu susidaro tokia blokuojanti mažuma, Komisija Sąjungos vardu atmeta siūlomus pakeitimus
- 5) jei vėlesniuose jungtinio komiteto susitikimuose, įskaitant skubos tvarka surengtus susitikimus, susitarimo pasiekti neįmanoma, klausimas vėl perduodamas Tarybai 2–4 punktuose nustatyta tvarka, kad nustatant Sąjungos poziciją būtų atsižvelgta į naujus veiksnius
- 6) Komisijos prašoma tinkamu laiku imtis visų būtinų tolesnių su jungtinio komiteto sprendimu susijusių priemonių, be kita ko, atitinkamais atvejais *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbti susijusį sprendimą ir pateikti tam sprendimui įgyvendinti būtinų pasiūlymų.

Pozicija, kurios Sąjunga turi laikytis jungtiniame komitete dėl klausimų, kurie nėra susiję su Partnerystės susitarimo 12 straipsnyje ir Protokolo 4 ir 7 straipsniuose nurodytais Protokolo pakeitimais, nustatoma laikantis Sutarčių ir įtvirtintos darbo praktikos.